



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/556
5 October 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 28 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки

Доклад Генерального секретаря

1. Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, созданный во исполнение пункта 2 резолюции 2054 В (XX) от 15 декабря 1965 года, образуется из добровольных взносов государств, организаций и частных лиц, правительств стран, принявших беженцев из Южной Африки, и других соответствующих органов и используется в целях предоставления:

- a) правовой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов Южной Африки;
- b) материальной помощи таким лицам и их иждивенцам;
- c) образования таким лицам и их иждивенцам;
- d) материальной помощи беженцам из Южной Африки;
- e) материальной и другой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Намибии.

2. В резолюции 43/50 I от 5 декабря 1988 года Генеральная Ассамблея, вновь подтверждая, что расширение международным сообществом гуманитарной и правовой помощи тем, кто подвергается преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии, как никогда необходимо для облегчения их положения и поддержки их усилий, высоко оценила настойчивые усилия Генерального секретаря и Комитета попечителей Целевого фонда по содействию предоставлению гуманитарной и правовой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии, а также помощи их семьям и беженцам из Южной Африки; выразила свою признательность

правительствам, организациям и отдельным лицам, которые внесли взносы в Целевой фонд и добровольные учреждения, занимающиеся оказанием гуманитарной и правовой помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации; и призвала вносить щедрые и более крупные взносы в Целевой фонд, а также делать прямые взносы в добровольные учреждения, занимающиеся оказанием помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии.

3. Со времени представления последнего доклада Генерального секретаря по этому вопросу 6 октября 1988 года (A/43/682) в Целевой фонд поступили следующие взносы правительств на общую сумму 3 473 775 долл. США:

	<u>В долл. США</u>
Австралия	64 830
Австрия	50 000
Бангладеш	500
Барбадос	500
Бруней-Даруссалам	3 000
Канада	33 441
Китай	30 000
Дания	677 172
Финляндия	344 590
Франция	103 175
Германия, Федеративная Республика	98 128
Греция	4 500
Венгрия	2 500
Исландия	2 000
Индия	2 000
Индонезия	3 000
Иран	4 400
Ирландия	10 003
Япония	20 000
Кувейт	5 000

/...

	<u>В долл. США</u>
Малайзия	1 000
Нидерланды	117 525
Новая Зеландия	11 796
Нигерия	2 000
Норвегия	615 942
Пакистан	3 000
Саудовская Аравия	10 000
Швеция	752 773
Таиланд	1 000
Соединенные Штаты Америки	<u>500 000</u>
	<u>3 473 775</u>

4. Кроме того, еще не выплачены следующие объявленные взносы:

	<u>В долл. США</u>
Алжир	10 000
Бразилия	10 000
Италия	592 593
Люксембург	12 987
Филиппины	500
Корейская Республика	5 000
Венесуэла <u>а/</u>	
Югославия	<u>2 000</u>
	<u>633 080</u>

а/ Венесуэла указала, что она сделает взнос в Целевой фонд на сумму, которая будет сообщена позднее.

/...

5. Общий объем поступлений в Целевой фонд с момента его учреждения, включая проценты, составляет 36 769 314 долл. США, а общий объем выплаченных субсидий - 35 521 560 долл. США, включая субсидии, утвержденные 18 сентября 1989 года, в результате чего имеющийся в наличии по состоянию на 31 августа 1989 года остаток составляет 1 931 751 долл. США.

6. В соответствии с решениями Комитета попечителей Целевой фонд за рассматриваемый период предоставил семь субсидий на общую сумму 3 650 000 долл. США. Кроме того, 18 сентября 1989 года Комитет попечителей предоставил пять субсидий на сумму 1 504 000 долл. США.

7. Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить доклад Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки о его деятельности за период, истекший со времени представления последнего доклада (см. приложение).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Комитета попечителей Целевого фонда Организации
Объединенных Наций для Южной Африки

1. В состав Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки входят:

г-н Ян К. Элиассон (Швеция), Председатель

генерал-майор Джозеф Н. Гарба (Нигерия), заместитель Председателя

г-н Педро Даса (Чили)

г-н Дрисс Слауи (Марокко)

г-н Насим Ахмед (Пакистан) а/

2. Со времени представления последнего доклада (А/43/682) Комитет попечителей постановил предоставить из Целевого фонда следующие семь субсидий в течение рассматриваемого периода и пять дополнительных субсидий в соответствии с решением от 18 сентября 1989 года на цели, входящие в круг его полномочий, которые определены в резолюциях Генеральной Ассамблеи 2397 (XXIII) от 2 декабря 1968 года и 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года:

<u>Номер субсидии</u>	<u>Дата принятия решения</u>	<u>Сумма (в долл. США)</u>	<u>Цель <u>б/</u></u>
157	9 мая 1989 года	100 000	а) и б)
158	9 мая 1989 года	1 000 000	а)-е)
159	9 мая 1989 года	350 000	а)
160	9 мая 1989 года	200 000	д) и е)
161	20 июня 1989 года	1 500 000	а)-е)
162	20 июня 1989 года	400 000	а)
163	20 июня 1989 года	100 000	д) и е)
164	18 сентября 1989 года	400 000	а), б) и с)
165	18 сентября 1989 года	100 000	а) и б)
166	18 сентября 1989 года	500 000	а)-е)
167	18 сентября 1989 года	300 000	а)
168	18 сентября 1989 года	204 000	д)

а/ С 27 июня 1989 года вместо г-на С. Шах Наваза в состав Комитета введен г-н Ахмед.

б/ Как она определена в пункте 1 настоящего доклада.

/...

3. В 1989 году Комитет продолжал поощрять прямые взносы в добровольные организации, занимающиеся оказанием помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии. Комитет был информирован о том, что прямые взносы в Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки сделали Белорусская Советская Социалистическая Республика, Германская Демократическая Республика, Дания, Европейское сообщество (ЕС), Индия, Ирландия, Канада, Малайзия, Нидерланды, Норвегия, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Чехословакия и Швеция.

4. В рассматриваемый период Комитет попечителей был серьезно обеспокоен непрекращающимся ухудшением положения в Южной Африке.

5. В июне 1989 года, несмотря на протесты внутри страны и за рубежом, режим апартеида принял решение продлить чрезвычайное положение в третий раз еще на год. В результате произвольные и репрессивные меры продолжали применяться в неменьшем масштабе под прикрытием завесы секретности, обеспечиваемой строгой цензурой прессы. Чаше стали прибегать к практике проведения политических процессов, запрещения деятельности политических противников, собраний и публикаций и преследования лидеров и активистов религиозных групп, профсоюзов, студенческих и женских организаций, особенно тех из них, которые связаны с массовым демократическим движением, что создало угрожающую обстановку страха и напряженности, которую следует ликвидировать для сохранения и укрепления шансов на мирное урегулирование конфликта.

6. Частое использование судебной системы для подавления мирных протестов и инакомыслия вызывает особую обеспокоенность Комитета. За рассматриваемый период сотням лиц были предъявлены обвинения в ходе десятков политических процессов, которые завершились вынесением приговоров, предусматривавших меру наказания от телесных наказаний и штрафа до 25 лет тюремного заключения и даже смертной казни.

7. Суд над тремя лидерами Объединенного демократического фонда в ходе широко освещавшегося процесса Дельмаса может служить примером использования судов для задержания противников режима и эффективного устранения их с политической арены даже в том случае, когда подсудимые оправданы.

8. Количество смертных приговоров и казней увеличилось. Согласно информации Организации "Международная амнистия" в период с 1 января по 30 июня 1989 года в Южной Африке было казнено по меньшей мере 34 человека, и вынесение смертных приговоров продолжается.

9. Комитет внимательно следит за делом 26-ти из Упингтона, 14 из которых были приговорены к смертной казни на основании пресловутой доктрины сговора с общей целью убийства черного полицейского муниципалитета 13 ноября 1985 года в ходе массовых политических протестов черного населения в Пабаллебо около Упингтона.

10. Комитет попечителей выражает тревогу по поводу взрыва бомб в штаб-квартире Южноафриканского совета церквей и Южноафриканской конференции католических епископов, а также по поводу непрекращающихся репрессий в отношении общинных организаций и активистов, выступающих против апартеида, посредством запугивания, задержания, наложения запретов и других ограничений.

11. За рассматриваемый период эскалация насилия и репрессий со стороны полиции в совокупности со зверскими нападениями эскадронов смерти на активистов движения

против апартеида заставили тысячи южноафриканских граждан перейти на нелегальное положение и в результате стать беженцами в своей собственной стране.

12. Задержание без судебного разбирательства или предъявления обвинения регулярно применяется режимом апартеида в качестве средства нейтрализации лидеров и активистов движения против апартеида, часто на продолжительный период времени, вследствие чего задержание, фактически, превращается в длительное тюремное заключение. Группы, отстаивающие права человека, сообщили, что, несмотря на протесты международной общественности, около 100 человек, не достигших 18 лет, содержатся под стражей в Южной Африке. Ужасные условия содержания под стражей, преследования и пытки заключенных послужили причиной голодовки в тюрьме Дипхлуф в январе 1989 года, которая вскоре распространилась на несколько тюрем по всей Южной Африке. В результате протестов внутри страны и за рубежом около 650 заключенных были выпущены из тюрем, но были подвергнуты, фактически, домашнему аресту и лишены права участвовать в политической деятельности.

13. В последние месяцы наблюдается нарастание размаха кампании неповиновения под эгидой массового демократического движения при широком участии организаций и частных лиц, выступающих против апартеида. После проведения недавно в условиях действия сегрегационных законов выборов 6 сентября в рамках кампании удалось успешно организовать забастовку в форме невыхода на работу, в которой приняли участие 3 млн. человек из числа черного населения, что является самой большой отдельной демонстрацией в истории Южной Африки. Последовавшее за этим подавление массового демократического движения, в ходе которого были арестованы и задержаны сотни рабочих, студентов, женщин и других лиц, а также убиты и ранены десятки людей, привело к возникновению чрезвычайного положения, которое потребовало оперативных действий по оказанию гуманитарной и правовой помощи. Комитету рекомендуется оказать чрезвычайную помощь в случае необходимости.

14. Продолжающиеся преследования политических противников апартеида являются источником неслыханных страданий и лишений тысяч людей и их семей. Бедственное положение этих жертв требует подготовки многосторонней программы помощи, располагающей большим объемом ресурсов, нежели в настоящее время. Хотя Комитет хотел бы выразить свою признательность и благодарность всем тем, кто в прошлом вносил столь щедрые взносы в Целевой фонд в поддержку его деятельности, нельзя переоценить значение такой помощи, потребность в которой постоянно возрастает. Поэтому Комитет попечителей хотел бы вновь обратиться к заинтересованным сторонам рассмотреть вопрос об увеличении правовой, гуманитарной и материальной помощи жертвам апартеида.

15. 23 марта 1989 года закон № 26 о раскрытии иностранного финансирования, предназначенный для установления строгого контроля над деятельностью организаций, выступающих против апартеида, и предоставления властям неограниченного доступа к информации об их работе, был принят в парламенте несмотря на широкую оппозицию в Южной Африке и за рубежом. Комитет попечителей постановил внимательно следить за положением и в случае необходимости предпринять соответствующие шаги.

16. Комитет попечителей хотел бы также выразить свою признательность и благодарность Генеральному секретарю за его содействие и поддержку, а также Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и соответствующим добровольным организациям за их постоянное сотрудничество.